

# 大使館便り

第210号 令和2年9月11日  
在ポルトガル日本国大使館

## 1. 牛尾大使からのご挨拶

9月に入り、リスボンは、日中は非常に暑いものの朝晩は冷え込むようになりました。皆様におかれてはご体調等崩されていないでしょうか。

さて、毎月大使館便りや領事メールでご案内しております新型コロナウイルス感染症に関し、ここ数日は一日の新規感染者数が250人～500人程度の幅で増加していましたが、9日には4月中旬以降最も多い新規感染者数である646名を記録しました。これから新学期を迎える他、夏期休暇シーズンが終われば多くの方々が通常勤務体制に戻るため、人の移動や接触の機会が増えることが見込まれます。政府は9月15日以降、これまでリスボン首都圏のみに発動されていた「緊急事態宣言」の対象をポルトガル全土に広げる旨発表しており、新たな制限措置についても検討がされております。「第2の波」を前に感染をいかに抑えられるかは、お一人お一人が意識を高めて行動されることが何よりも重要となります。どうぞ、今一度、感染防止に向けた対策の徹底を御願いたします。

## 2. 政治・経済関係

### (1) カブリタ内務大臣、モロッコのラフィット内務大臣とビデオ会談

8月5日、エドアルド・カブリッタ内務大臣は、モロッコのアブデロアフィ・ラフィット内務大臣とビデオ会談を行いました。両大臣は、両国の市民保護に関して話し合い、ポルトガル共和国国家警備隊とモロッコ王立国家憲兵との協力を含めた、緊急時における両国間での協力姿勢を確認しました。また、モロッコからアルガルベへの不法移民について、両国間で移民管理を強化する旨確認し、ポルトガル・モロッコ間での早期移民協定締結の重要性を共有しました。最後に、両大臣は新型コロナウイルス感染症に関する経験を共有し、両国間での航空路線の将来的な再開を約束しました。カブリタ大臣は状況が落ち着いた際にラフィット大臣をポルトガルへ招きたい旨表明しました。

### (2) 農業輸出に回復の兆し

8月8日、国立統計院（INE）は6月の農業輸出に関する指標を発表し、新型コロナウイルス感染症拡大の影響下において、農業分野に関する数値が回復傾向にある旨発表しました。2020年6月の輸出は5億5,200万ユーロの輸出となり、前年同月と比較し、5.2%の上昇となりました。2020年度上半期の数値も同様に、前年同期数値32億7,100万ユーロから32億8,500万ユーロへと0.4%の増加を示しました。上半期の輸入は前年同期51億

100万ユーロから48億7,000万ユーロへと4.5%の減少となりました。

### (3) ポルトガル復興銀行設立の承認

8月13日、閣議でポルトガル復興銀行の設立が承認されました。同銀行は、2021年から効力を発する経済社会復興プログラムの枠組みにおいて、新型コロナウイルス感染症拡大により被害を被った中小・零細企業支援のための必要不可欠及び重要な役割が期待されています。レアン財務大臣は、同復興銀行が中小企業支援の一助となり、今後これら企業の事業が拡大することを期待する旨述べました。

### (4) インテルカンプス社の世論調査結果—8月

8月17日、ジョルナル・デ・ネゴシオス紙は、インテルカンプス社が実施した世論調査結果を発表しました。新型コロナウイルス感染症への対応が続く中、与党・社会党（PS）の支持率は39.6%（前月比0.6ポイント増）に増加しました。政府に協力的な姿勢を示している最大野党・社会民主党（PSD）の支持率は24.8%（同0.9ポイント増）と先月から増加しました。PSとPSDの支持率の差は14.8ポイント（前月比0.3ポイント減）に減少しました。その他同社による最近の政党別支持率は以下のとおりです。

（政党別支持率推移）

政党	3月	4月	5月	6月	7月	8月
社会党（PS）	31.4	35.4	40.3	40.0	39.0	39.6
社会民主（PSD）	21.9	23.3	23.3	24.1	23.9	24.8
左翼連合（BE）	14.5	11.9	9.0	9.8	10.4	8.5
シェーガ党（CH）	8.6	7.8	6.8	6.8	6.2	7.9
統一民主連合（CDU※）	6.1	5.8	5.9	6.2	6.2	6.1
民衆党（CDS）	3.6	3.9	3.6	4.1	4.8	4.4
人と動物と自然の党（PAN）	5.9	4.9	3.6	3.1	3.0	3.2
リベラル主導党（IL）	2.3	2.4	3.2	1.9	2.8	2.8
自由党（Livre）	0.2	0.7	0.7	0.8	0.4	0.4

※ポルトガル共産党（PCP）・緑の党（PEV）

### (5) レベロ・デ・ソウザ大統領自由主義革命記念200年記念のメッセージ

8月24日、レベロ・デ・ソウザ大統領は、1820年同日にポルトで始まった、憲法制定や市民の権利をもたらした自由主義革命の200周年を記念しコミュニケを発表しました。コミュニケでは「個人と政治の自由、また、経済・社会・文化的権利の獲得を目指した長い歩みにおいて、また、ポルトガルにとって歴史的な出来事である」旨述べています。

### (6) 第2四半期GDP成長率が前年比—16.3%を記録

8月31日、国立統計院（INE）は2020年第2四半期のGDP成長率を発表しました。

新型コロナウイルス感染症拡大の影響により、第2四半期の成長率は2019年度同時期に対し-16.3%となりました。2020年第1四半期からの連結では-13.9%の落ち込みとなっています。貿易部門では、人の往来の制限により、輸出成長率が-39.5%、輸入成長率が-29.9%の数値を記録しました。四半期ごとの経済指標は以下の通りです。

前年同期比経済指標 (%)

年/期	19/2	19/3	19/4	20/1	20/2
内需関連	3.1	3.4	1.1	▲1.2	▲12.0
輸出	2.6	2.2	6.2	▲5.1	▲39.5
輸入	4.9	5.7	3.6	▲2.5	▲29.9
GDP	2.1	1.9	2.2	▲2.3	▲16.3

### 3. 広報・文化関係

#### (1) 日本映画特集2020～現代日本映画における人間関係『ひとりぼっちが肩寄せ合って』

当館は、国際交流基金、西之表市 (Vila do Bispo 市との姉妹都市)、オリエント美術館と共催で以下の映画上映会を行っています。皆様お誘い合わせの上、是非この機会に日本映画をお楽しみください。なお、COVID-19 対策として、オリエント美術館では収容人数を半分までとする等の措置が執られております。詳細に関しては、直接オリエント美術館までお問い合わせください。

<http://www.museudooriente.pt/3959/sozinhos-juntos.htm#.Xv3-4uWSmM8>

##### ① 「恋人たち」

日時：9月11日（金）18時～

会場：オリエント美術館

住所：Avenida Brasília, Doca de Alcântara (Norte) 1350-352 Lisboa

お問い合わせ：[cultural@lb.mofa.go.jp](mailto:cultural@lb.mofa.go.jp) / Tel.: 213110560

入場無料



② 「夜空はいつでも最高密度の青色だ」

日時： 9月12日（土）18時～

会場： オリエント美術館

住所： Avenida Brasília, Doca de Alcântara (Norte) 1350-352 Lisboa

お問い合わせ：[cultural@lb.mofa.go.jp](mailto:cultural@lb.mofa.go.jp) / Tel. : 213110560

入場無料



写真: (c) 2017 THE TOKYO NIGHT SKY IS ALWAYS THE DENSEST SHADE OF BLUE Film Partners

③ 「ライフ・オン・ザ・ロングボード 2<sup>nd</sup> Wave」

日時： 9月18日（金）18時～、9月19日（土）18時～

会場： オリエント美術館

住所： Avenida Brasília, Doca de Alcântara (Norte) 1350-352 Lisboa

お問い合わせ：[cultural@lb.mofa.go.jp](mailto:cultural@lb.mofa.go.jp) / Tel. : 213110560

入場無料



Fotografia: ©2019 Life on the Longboard

(2) パンデミック中のご自宅にいるお子さんへオンラインで昔話を届けよう。影絵×笛×太鼓で綴る日本の昔話「ももたろうのコロナ鬼たいじ」。

リスボン在住の影絵アーティスト田中紅子と、笛と太鼓のユニット「朋郎」が、ポルトガルと日本それぞれの国から影絵と音楽を制作し、日本の昔話「桃太郎」を全4話4回に分けて YouTube にて配信しています。桃から生まれた桃太郎が、コロナ鬼を退治に行く内容にアレンジされた、日本ポルトガル修好160周年記念イベント・コラボレーション作品です。なお、全話のリンク集が以下のリンクにて無料で視聴できます。

「ももたろうのコロナ鬼たいじ」・全話リンク集<日本語版>

[https://www.youtube.com/playlist?list=PLdkva51EeXRijmcBcmmj8s9y\\_rydA0Izd](https://www.youtube.com/playlist?list=PLdkva51EeXRijmcBcmmj8s9y_rydA0Izd)

「ももたろうのコロナ鬼たいじ」・全話リンク集<ポルトガル語版>

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLdkva51EeXRjhwweLiXLI2DilWZ819L7>

お問い合わせ・URL:<http://www.benikotanaka.com/>



### (3) 大使館主催「風呂敷講座オンライン版」

日本大使館は、7月31日～9月11日までの金曜に風呂敷講座を7回に分けてオンライン配信しております。各回、包み方を一つ御紹介するビデオ(約1分～2分のビデオ)を以下の大使館HP及びFBにて公開していますので、皆様ぜひご覧ください。

大使館HP：[https://www.pt.emb-japan.go.jp/itprtop\\_pt/11\\_000001\\_00221.html](https://www.pt.emb-japan.go.jp/itprtop_pt/11_000001_00221.html)

大使館FB：<https://www.facebook.com/embaixadadojapaoempportugal/>

### (4) 大使館主催「書道ワークショップオンライン版」

日本大使館は、9月18日～10月2日までの金曜に書道ワークショップを3回に分けてオンライン配信いたします。各回、簡単な日本語表現を書道にて紹介するビデオを大使館HP及びFBにて公開の予定ですので、皆様ぜひご覧ください。

大使館HP：[https://www.pt.emb-japan.go.jp/itprtop\\_pt/index.html](https://www.pt.emb-japan.go.jp/itprtop_pt/index.html)

大使館FB：<https://www.facebook.com/embaixadadojapaoempportugal/>

## (5) お知らせ

### (ア) キヤノン・ヨーロッパ財団の研究奨学金

キヤノン・ヨーロッパ財団は、あらゆる研究分野を対象に、修士・博士研究者向け研究奨学金を支給します。詳しくは、下記をご参照下さい。なお、本奨学金の願書締め切りは、コロナウイルス感染拡大により、2021年2月15日（月）まで延長されました。

支給期間：2021年9月～2022年12月

願書提出締め切り：2021年2月15日（月）

URL（願書・関連情報）：[www.canonfoundation.org](http://www.canonfoundation.org)

### (イ) 広報文化班からのお知らせ

今後、当館主（共）催による日本関連イベント開催に当たり、大使館便りに加えてEメールによる招待状やイベント情報の送付を希望される方は、[cultural@lb.mofa.go.jp](mailto:cultural@lb.mofa.go.jp)までご連絡下さい。

## 4. 領事関係

### (1) 新型コロナウイルス感染症について

(ア) 新型コロナウイルスは風邪と同様にせきやくしゃみなどの飛沫で感染するとされていますので、手洗い、うがい、咳エチケットの徹底、公共交通機関や閉鎖空間でのマスクの着用，なるべく人混みを避ける等の基本的な感染症対策につとめてください。日頃から保健総局のホームページや報道等により最新の情報を入手するようつとめてください。また、大使館ホームページにも関連情報を掲載していますのでご利用ください。

〈参考〉

ポルトガル政府ホームページ（ポルトガル語）

<https://www.portugal.gov.pt/pt/gc22>

外務省海外安全ホームページ

<https://www.anzen.mofa.go.jp/>

ポルトガル保健省保険総局新型コロナウイルス総合ページ

<https://www.dgs.pt/corona-virus>

内閣官房ホームページ

<https://corona.go.jp/>

厚生労働省ホームページ（日本語）

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708\\_00001.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000164708_00001.html)

厚生労働省新型コロナウイルスに関する Q&A

[https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou\\_iryuu/dengue\\_fever\\_qa\\_00001.html](https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/dengue_fever_qa_00001.html)

(イ) なお、新型コロナウイルスに係る東洋人に対する風評被害（感染者であるかのごとく扱われる被害）等について、お心あたりのある方は、当館領事班へご連絡下さるようお願い致します。

## (2) 在留資格保持者の再入国について

令和2年8月28日、日本国政府は、8月31日までに再入国許可(みなし再入国許可を含む)をもって出国した在留資格保持者で所定の手続を経た者に対し、出国日に拘わらず、9月1日(本邦到着分)以降の再入国を認めることを決定しました。詳細については、以下のリンク先をご覧ください。

[https://www.mofa.go.jp/mofaj/page1\\_000864.html](https://www.mofa.go.jp/mofaj/page1_000864.html)

## (3) 日本国内の空港における税関検査上電子申告ゲートの導入

このたび、日本国内の6空港(成田国際空港、羽田空港、関西国際空港、中部国際空港、福岡空港及び新千歳空港)において、税関手続の円滑化を図ることを目的として、税関検査場電子申告ゲートが導入されました。同ゲートの利用はIC旅券保持者に限られますが、人と人の接触を軽減するものでもあり、新型コロナウイルス感染症対策としても推奨されています。ご利用に当たっては、あらかじめ、以下のリンクから税関申告アプリをダウンロードいただきますようお願いいたします。

<https://itunes.apple.com/jp/app/id1454991621>

<https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.go.customs.EGateMobile>

## (4) 在留届に関するお願い

近年、海外で生活する日本人が急増し、このため海外で事件や事故等思わぬ災害に巻き込まれるケースが増加しています。万一、在留邦人の皆様がこのような事態に遭われた場合には、日本国大使館や総領事館は「在留届」を基に皆様の所在地や緊急連絡先又は日本国内の連絡先等を確認の上援護活動を行っています。

当館でも、皆様に提出いただいた在留届により、連絡先の把握、大使館からの海外危険情報や広報文化活動などの情報提供、緊急時の連絡網整備、安否確認に役立っているところです。このため、ポルトガル国内での転居、日本への帰国、他国への転出等、在留届の届出事項に変更が生じた後、引き続きこの大使館便りをご覧くださいの方は、速やかにその旨を下記領事班あてにE-mailにてご連絡下さい。

また、皆様の友人・知人で「ポルトガルに居住しているが、まだ在留届を提出していない方」がおられましたら、届出を行うようご案内下さい。

## (5) 第三国出国の際の「たびレジ」登録のお願い

在留届を提出されている在留邦人の皆様は、普段は海外安全情報配信サービス「たびレジ」に登録する必要はございません。しかし、休暇、出張等、第三国にお出かけの際には、是非「たびレジ」の登録をお願いいたします。「たびレジ」に登録すると、渡航先の大使館・総領事館から、日本語で最新の安全情報がメールで届きます。また、今回の新型コロナウイルス感染症の流行を含め大規模な事件・事故、テロ、自然災害等緊急連絡のメールが届き、安否の確認や必要な支援などを受けることができます。

登録はこちら：<https://www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/index.html>

## (6) 海外に住んでいても、国政選挙への投票が可能に！

在外投票を行うには、在外選挙人名簿に登録され、あらかじめ在外選挙人証を取得しておく必要があります。在外選挙登録申請手続きについてはこちらをご参照下さい。

<https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/senkyo/flow.html>

## (7) マイナンバーカードの取得について～在外から帰国したら～

(ア) あらゆるモノやサービスがインターネットでつながるこれからの時代において、多様化・拡大する様々な手続・サービスを個人が広く利用できるようにするためには、安全で確実な本人確認ができることが大前提になります。マイナンバーカードは、そのような時代に不可欠な本人確認ツールであり、安全・安心で利便性の高いデジタル社会の基盤となるものです。

(イ) マイナンバーカードは、マイナンバーが記載された顔写真入り・ICチップ付きのカードで、顔写真入りの公的な身分証明書です。また、マイナンバーカードを持っていると、役所に行かなくてもお近くのコンビニエンスストアで住民票の写しや課税証明書など各種の証明書を取得できます。毎日朝6時半から夜11時まで利用でき、役所の窓口で手続をするよりも手数料が安くなる市区町村もあります(※市区町村によって手数料・サービス内容が異なります。)。また、マイナンバーカードを用いてe-Taxによる確定申告をはじめ色々な手続や契約を行うことも可能です。2021年3月からは、マイナンバーカードは健康保険証としても使えるようになる予定です。病院や薬局の受付でカードリーダーにマイナンバーカードをかざせば、カードのICチップによりオンラインで保険資格の確認ができるようになります。2021年3月の利用開始時点で全国の医療機関や薬局の6割程度において使えるようになることを目指しており、また、令和5年(2023年)3月末にはおおむね全ての医療機関や薬局においてカードリーダーが導入される予定です。

(ウ) マイナンバーカードが健康保険証になれば、就職や転職、引っ越しをした場合でも保険証の切替えを待たずにマイナンバーカードで医療機関の受診や薬局での受付ができる他、高額療養費の限度額認定証や高齢者の方の高齢者受給者証など健康保険証以外の書類の窓口への持参が不要になります。このように、マイナンバーカードを持つと本人活用が必要になる様々な手続きの場面で利便性が高まるといえます。

(エ) カードの交付手数料は無料です。今後は、市区町村の申請窓口が混み合うことが予想されますので、帰国後速やかに取得申請を行って頂くよう、お願い申し上げます。

## (8) 当館領事業務へのご意見募集

当館では、領事サービスの向上を図るため、皆様からのご意見を募集しています。些細な事柄でも結構ですので、ご意見・ご要望等があれば、お気軽に下記領事班あてにE-mailにてご連絡下さい。

在ポルトガル日本国大使館(領事班)

住所：Avenida da Liberdade 245-6 1269-033 Lisboa

TEL：21-311-0560 FAX：21-354-3975 E-mail：[consular@lb.mofa.go.jp](mailto:consular@lb.mofa.go.jp)